

□□— А-а-а-а-а!

□□«Пожалуйста, не бегите!»

□□— Уо-о-о-о-о!

□□«Пожалуйста, не бегите!»

□□— Ыа-а-а-а-а!

□□«Пожалуйста, не бегите!»

□□— Эй, не толкайтесь! Мне больно! Не толкайтесь!

□□«Пожалуйста, не бегите!»

□□— Да твою-у-у ж! Ну что за минзде-э-эц! Как долго мне теперь здесь стоять?! Надеюсь, хоть не все интересные додзинси раскупят!

□□Это было впечатляющее зрелище: как только началась распродажа додзинси, и открылись двери, толпа мужиков ввалилась внутрь и побежала к тем додзинси, которые хотели купить. Мы были в конце очереди на вход.

□□Абено-сэмпай вдруг сказала со спокойным лицом:

□□— Это... японская достопримечательность... «Цунами из мужиков».

□□— Не называй это достопримечательностью! Это всего лишь временное явление на момент распродажи!

□□— Как же здесь потом смердит, — недовольно произнесла Лела.

□□Несмотря на раннюю весну температура сейчас составляла около тридцати градусов, и палило яркое солнце. Все были одеты в куртки с длинными рукавами, так что пот со всех лил ручьём... и чувствовался ужасный запах.

□□Со всё тем же спокойным лицом Абено-сэмпай сказала:

□□— Да, это... японская достопримечательность... «Запах от мужиков».

□□— Это тоже временно! Не называй это достопримечательностью!

□□Затем... я робко спросил принцессу:

□□— Эм... Здесь довольно специфично. Ты как, в порядке? Запах в самом деле неприятный...

□□Принцесса ответила с улыбкой:

□□— Такой запах — ничто по сравнению с трупами на открытом воздухе в середине лета, которые мы встречали во время наших приключений, или с покрытыми фекалиями жилищами орков в сезон дождей.

□□— Весьма странные сравнения!

□□Ну, она не совсем обычная принцесса. Всё же она путешествовала со мной по миру.

□□— Моришита-кун, мы пойдём переоденемся.

□□— Переоденетесь?

□□— Да, — кивнула Абено-сэмпай. — В раздевалке для косплея.

□□— Ва-а-ау! Это мико!

□□— Здесь мико!

□□— Мико в мини-юбке!

□□— Ну и сиськи у неё!

□□Увидев Абено-сэмпай, к ней подбежали фотографы. Позируя с самодовольным лицом, она сказала:

□□— До того, как я переделась, такого внимания ко мне не было, а теперь аж целая толпа образовалась.

□□— Неудивительно, что образовалась.

□□Такая красивая девушка-косплеер, должно быть, превзошла уровень редко увиденного. Существует много красивых девушек-косплееров, но такую, как Абено-сэмпай, найти было трудно, даже если искать целый день.

□□— Ох, столько взглядов, столько камер... Мне такое не особо нравится, — сказала Абено-сэмпай, но её довольная улыбка говорила об обратном.

□□В этот момент фотографы вокруг Абено-сэмпай зашумели:

□□— Эй, посмотрите на тех двух блондинок вон там.

□□— Ого... Эльфийка и ангел! Интересно, эти иностранные супер красавицы — сёстры?!

□□— П-п-превосходная маленькая грудь!

□□— О, а у эльфийки грудь невероятно большая!

□□Фотографы, которые кружили вокруг Абено-сэмпай, словно спутники вокруг планеты, выбрав своей новой целью Лелу в магической броне и принцессу в наряде жрицы, подбежали к ним. Эти девушки, включая Абено-сэмпай, были в своих боевых нарядах, но находясь в них здесь, они стали считаться косплеерами.

□□— Как ты сделала эти крылья? Они выглядят как настоящие. А можно мне тебя сфотографировать?

□□— Хм? Почему я должна давать фотографировать себя совершенно незнакомому мне человеку?!

□□— Цу... цу... цундэрэ-э-э-э-э-э-э!

□□— Ц-ц-цундэрэ! В наши дни редко можно увидеть цундэрэ! Небеса сегодня ко мне благосклонны! Подумать только, цундэрэ!

□□— Как круто, как круто! Как мило, как мило-о-о-о-о-о-о!

□□— Кстати, а её сексуальная старшая сестричка...

□□— Я? Я наполовину высший эльф, наполовину человек, а ещё я жрица.

□□— Высшая эльфийка-а-а-а-а!

□□— Полуэ-э-э-эльф!

□□— Ж... ж... жрица-а-а-а!

□□— Как круто, как круто! Как мило, как мило-о-о-о-о-о-о!

□□Толпа фотографов была слишком возбуждена. Что касается Лелы и принцессы, они почему-то с энтузиазмом начали позировать.

□□— Если вы так просите, то так и быть, сделаем групповое фото!

□□— Да! Спасибо! Очень благодарим тебя, о великий анге-э-э-э-эл!

□□— К нам! Снизойшёл! Сам! Архангел!

□□— Перед групповым фото, поскольку от всех пахнет потом, я использую магию очищения и...

□□— Магия очищения-а-а-а-а!

□□— Уходите, злые духи! Уходите, злые духи!

□□— Великая! Праведная! Жрица!

□□— Как круто, как круто! Как мило, как мило-о-о-о-о-о-о!

□□Фотографам и этим двоим, похоже, было очень весело. Это нельзя было назвать чем-то вроде дружбы, но между ними чувствовалось удивительное единение.

□□Когда я перевёл взгляд на Абено-сэмпай, то обнаружил, что толпа фотографов, которая была ещё некоторое время назад, полностью исчезла, и сэмпай осталась одна.

□□— ...

□□Надув щёки, она... выглядела ужасно недовольной.

□□— Тц, — щёлкнула она языком. Её реакцию можно было понять.

□□— Моришита-кун, я пойду переоденусь.

□□— Переоденешься?

□□— Да, я собираюсь сменить косплей. Я заставлю... их сознание взорваться, — ухмыльнулась Абено-сэмпай. Почему-то у меня появилось плохое предчувствие.

□□...Прошло десять минут после того, как сэмпай исчезла в раздевалке. И когда она наконец вышла...

□□— Это же нижнее бельё!

□□В тот момент, когда Абено-сэмпай вышла из раздевалки в чёрном лифчике и чёрных трусиках, я стукнул её по голове. Я знал, что она выкинет что-то подобное, поэтому ждал её возле раздевалки, чтобы что-нибудь предпринять.

□□«Кто-нибудь бы точно вызвал полицию...» — устало подумал я.

□□Спустя некоторое время.

□□Абено-сэмпай и Лела, которые были отаку и в связи с этим имели общее хобби, несмотря на то, что обычно ссорились, смогли поладить друг с другом и купили приличное количество додзинси.

□□Так и подошёл к концу второй и последний день экскурсии, устроенной для принцессы.

□□Настал день возвращения принцессы в свой мир.

□□Когда в сумеречное время я ужинал дома, раздался звонок. Подойдя к входной двери и открыв её, я увидел принцессу. Она держала за ручку дорожный чемодан, который, похоже, ей дала Лела и в который принцесса сложила все свои вещи.

□□— О, принцесса. Ты... уже возвращаешься?

□□— Ага, — кивнула принцесса. Затем её щёки стали ярко-красными, и она ещё раз кивнула, но слабо, сама себе, будто приняв какое-то решение. — ...Но перед этим я должна тебе кое-что сказать. Это... очень важно.

□□— Очень важно?

□□От лица Эврики Хартманн.

□□В лесопарке в сумерках мы с Дайки-саном сидели рядом на скамейке.

□□— Дайки-сан.

□□— В чём дело... принцесса?

□□Моё лицо, должно быть, сейчас окрасилось в ярко-красный. Не то чтобы я была слишком уж стеснительной, просто в такой момент сложно не покраснеть. Я же всё-таки... собираюсь рассказать ему о своих чувствах, прежде чем вернуться в свой мир.

□□— Дайки-сан, твой мир прекрасен. Спасибо тебе... за экскурсию.

□□— Ага. Я рад, что ты так думаешь.

□□— Ты, Дайки-сан, Ариэль и все остальные кажутся здесь по-настоящему счастливыми.

□□— Ну, они со странностями, но люди хорошие. Я ими дорожу.

□□— ...Дорожишь...

□□— Причина, по которой я вернулся в этот мир, изначально заключалась в том, что я скучал по своей семье. Но после возвращения я встретил всех их, и теперь я рад, что вернулся, ещё и поэтому.

□□— ...

□□Услышав его слова, я почувствовала, как жар уходит с моих щёк.

□□— Дайки-сан, ты любишь этот мир?

□□— Да, я люблю этот мир и всех, кого в нём знаю. Ты ведь также думаешь о своём мире, верно, принцесса? Мир, где Анастасия и остальные.

□□— ...Так и есть, — слабо улыбнулась я... но затем намеренно улыбнулась шире. — Я тоже люблю свой мир.

□□Всё верно, Дайки-сан больше не житель моего мира. Нет, он... никогда таковым и не был.

□□Что будет... если я признаюсь ему? Скорее всего, это доставит ему проблемы. Даже если Дайки-сан примет мои чувства, это будет лишь печальная любовь.

□□Отчаянно пытаясь сдержать слёзы, которые грозили вылиться наружу, я заставила себя ярко улыбнуться.

□□— Мне было очень весело. Спасибо тебе.

□□Затем я открыла портал между измерениями и вернулась в свой мир.

□□Моя страна... Помещение глубоко под землёй в замке.

□□Лаборатория Великого мага Анастасии, как обычно, была захламлена книгами и магическими инструментами.

□□— С возвращением, принцесса. Ну, как всё прошло?

□□— ...В итоге я так и не смогла ему сказать.

□□— Ну ещё бы. Я знала, что так и будет, учитывая твой характер. Но жаль... это, возможно, был твой последний шанс.

□□— Нет, — покачала я головой. — Признаться ему изначально было плохой идеей.

□□— ?..

□□— Дайки-сан — житель того мира. Даже если бы я призналась ему, любовь между нами в любом случае невозможна, и это принесло бы ему ненужное беспокойство. Это было бы сродни преступлению. Так что... всё в порядке.

□□— Всё точно в порядке?

□□— ...Точно.

□□Анастасия нежно обняла меня.

□□— Тогда, принцесса... почему ты плачешь?

□□— У-у... н...

□□Слёзы, которые стали течь по моим щекам, как только я вернулась, хлынули наружу с большей силой с рыданием и икотой.

□□— Не знаю... Слёзы... сами собой... выходят, и я... не могу-у их остано-вить.

□□Затем Анастасия нежно погладила меня по голове.

□□— Ты приняла трудное решение, принцесса.

□□— Да.

□□— Это мне в тебе и нравится. Чувства близких тебе людей превыше твоих собственных. Ты замечательная, принцесса.

□□— Угу.

□□— Плачь, принцесса. Плачь сколько необходимо, так тебе станет легче.

□□— Хо... рошо... у... у... у-у... у-у-у-у...

□□Уткнувшись лицом в грудь Анастасии, я позволила себе выплеснуть поток эмоций, которые подавляла.

□□— Дайки-сан... Дайки-сан...

□□Я так сильно люблю его. Ну почему... почему если бы я выразила ему свои чувства, то это бы считалось чем-то плохим? Почему... мне пришлось уйти, даже не признавшись ему?

□□...Анастасия продолжала нежно гладить меня по голове всё то время, пока я рыдала.

□□От лица Моришита Дайки.

□□«Моришита Дайки! Приходи сегодня к нам на ужин! Не можем же всё время МЫ приходить к тебе! Время от времени и ты приходи к нам поужинать!» — получил я электронное письмо от Лелы, когда вечером возвращался домой из школы. Ну, в последнее время она каждый день приходила с Серафиной-сан поесть маминой еды.

□□— Так что сегодня я поужинаю у них.

□□— Хорошо. О, вот, отнеси им гостинец.

□□Мама дала мне корзину с различными фруктами.

□□— Да, хорошо.

□□Дойдя до дома Лелы, я постучал в дверь и вошёл в гостиную.

□□— Моришита Дайки! Еда ещё не готова, поэтому посмотри пока телевизор!

□□— Хорошо. Вот, это от моей мамы.

□□Я поставил корзину с фруктами на стол и сел на диван.

□□— Да не стоило... Что ж, передай потом своей маме нашу благодарность!

□□— Вот твой чай, Дайки-сан.

□□— Спасибо, принцесса.

□□Получив чашку чая от принцессы, я взял пульт и включил телевизор. По нему шли новости, в которых говорилось об убийствах.

□□— Блин, серьёзно?

□□— В каждом мире есть люди, которые совершают убийства.

□□— Да, — согласился я, потягивая чай. — Но уровень преступности здесь намного меньше, чем в другом мире... — И в этот момент... я резко выплюнул чай. — Принцесса... почему ты здесь?!

□□— Ах, точно, — хлопнула в ладоши принцесса. — Анастасия соединила этот дом с моим замком.

□□— ...Чего?

□□— Строго говоря, дом Ариэль теперь является частью моего мира.

□□— Извини, я тебя не совсем понимаю.

□□— Нам больше нельзя создавать портал в этот мир, поэтому Анастасия соединила два места и специальным барьером втянула этот дом в наш с ней мир.

□□— То есть... можно сказать... она немного расширила территорию другого мира?

□□— Что-то вроде того. Однако выйти из этого дома я не могу.

□□— А что насчёт Лелы?

□□— Это вопрос территориальной границы. Поскольку этот мир признаёт меня жителем другого мира, если я выйду наружу, это будет считаться переходом между измерениями. Но Ариэль находится здесь уже долгое время, и поэтому этот мир признаёт её своим жителем. Это действует и в обратную сторону, так что Ариэль, ты и остальные не сможете пройти через

дверь, ведущую в мой замок.

□□— Хм-м... Вот как.

□□— Да, — кивнула принцесса. — С этого момента, пожалуйста, приходи в дом Ариэль почаще. Когда ты будешь приходить сюда, я буду стараться оставаться здесь как можно дольше. Поэтому, Дайки-сан...

□□Принцесса обняла меня...

□□От лица Эврики Хартманн.

□□Строго говоря, Анастасия использовала магию, которая запрещена Всемирной коалицией. Однако она сказала: «Поскольку мы спасли мир, нам должны это простить. А тем, кто не простит, сильно не поздоровиться!». И я со слезами на глазах кивнула ей.

□□В конце концов, мне нравится то, что нравится. Я хочу того, чего хочу.

□□Поэтому... в кои-то веки я собрала всю храбрость, на которую только была способна такая застенчивая девушка, как я, и крепко обняла Дайки-сана. Затем я искренне широко улыбнулась и сказала:

□□— Дайки-сан... с этого момента позаботься обо мне!

□□Переводчик: Читателей осталось очень мало, поэтому, даже если автор будет выкладывать новые главы, продолжать перевод этой новеллы я, скорее всего, не стану. Теперь только редактировать первые два тома буду. Хотя там, можно сказать, заново переводить нужно, уже с японского, благодаря анлейтеру и моей неопытности (в итоге переперевёл всего 17 глав первого тома, дальше не буду, надоело). В общем, как-то так.

□□И прежде, чем прощаться, я бы хотел поблагодарить всех тех, кто покупал главы, поставил лайк, а также положительно оценил это произведение и мой перевод. Спасибо вам огромное, без вас у меня бы не было мотивации «доковыривать» перевод этой новеллы до последней вышедшей на данный момент главы.

□□Ну вот и всё, всем пока.

<http://tl.rulate.ru/book/31906/2887314>